

# 平成31年度前期授業料免除申請 下書き用紙 (日本人用)

2019 Spring Semester Tuition Fee Exemption Application contents pre-check sheet (For Japanese students)

[P1]

| 2019年度 前期 願書登録 (2019 Spring)                                |  |
|---|--|
| 提出日 / Submission Date                                       | <input type="text"/>   |
| 学生番号 / ID number  | <input type="text"/> <p>学生番号は学生証の表にある1LT、2SC...など英数字9ケタの番号です<br/>The student ID number is the number of alphanumeric 9 digits, such as 1LT, 2SC ... in the student ID card table.</p>  |
| 入学時期 / University Admission Year and Month                  | <p>参照</p> <p>年度</p> <p>西暦で入力。博士課程の人は博士後期課程の入学年度を入力。<br/>Please enter the year in the western calendar (A.D.).<br/>For doctoral course students, please enter the admission year of doctoral course.</p> <p><input type="radio"/>4月 April      <input type="radio"/>入学 Enrollment<br/><input type="radio"/>10月 October      <input type="radio"/>編入学 Transfer</p> |
| 氏名 / Name   | <input type="text"/> <p>全角50文字まで<br/>Less than 50 letters<br/>(double-byte characters)</p>   |
| 年齢 / Age  | <p>前期申請者は4月1日現在、後期申請者は10月1日現在の年齢を入力。<br/>For the spring semester applicants, please enter your age as of April 1, 2019. For the fall semester applicants, please enter it as of October 1, 2019.</p> <p>歳</p>  |
| 学部・学府 / School・Faculty<br>学科・専攻 / Department・Specialization | <input type="text"/> <input type="text"/>  |
| 学年 / Grade  | <p>年</p> <p>前期申請者は4月1日現在、後期申請者は10月1日現在の学年を入力して下さい。<br/>For the spring semester applicants, please enter the grade as of April 1, 2019. For the fall semester applicants, please enter it as of October 1, 2019.</p>  |
| 身分 / Status   | <p><input type="radio"/> 学士 Undergraduate    <input type="radio"/> 修士 Master program<br/><input type="radio"/> 専門職 Professional    <input type="radio"/> 博士(後期) PhD Program<br/><input type="radio"/> 博士(一貫) PhD Integration</p>   |
| 申請区分 / Application category                                 | <p><input type="radio"/> 授業料のみ Tuition Fee Only<br/><input type="radio"/> 入学料のみ Enrollment Fee Only<br/><input type="radio"/> 両方 Both</p>  |
| 入学料申請区分 / Enrollment Fee Application Category               | <p><input type="radio"/> 免除のみ Enrollment Fee exemption only<br/><input type="radio"/> 免除・徴収猶予併願 Both<br/><input type="radio"/> 徴収猶予のみ Enrollment Fee deferment only</p> <p>申請区分で「授業料のみ」以外を選択した場合は、「入学料申請区分」を選択してください。<br/>If you select other than "Tuition Fee Only" in the application category, select one in "Enrollment Fee Application Category".</p>      |
| 前回の授業料免除申請 / Previous tuition fee exemption application     | <p><input type="radio"/> している Yes      <input type="radio"/> していない No</p> <p>申請区分で「入学料のみ」以外を選択した場合は、「前回の授業料免除申請」を選択してください。<br/>If you select other than "Enrollment Fee Only" in the application category, please select "Yes" or "No".</p>  |
| 申請期間 / Application period                                   | <p><input type="radio"/> 通年申請 Application for Spring and Fall Semesters<br/><input type="radio"/> 前期のみ申請 Application for Spring Semester only<br/><input type="radio"/> 後期新規申請 New Application for Fall Semester<br/><input type="radio"/> 後期変更申請 Change Application for Fall Semester</p>   |
| 出願理由 / Reason for application                               | <p>50文字以上、300文字まで<br/>More than 50 Letters but less than 300 Letters</p>   |
| 申請者区分 / Applicant Category                                  | <p><input type="checkbox"/> 留学生 International student      修業年限<br/><input type="checkbox"/> 長期履修生 Long-term Student      Course term 年</p> <p>対象者のみ選択してください。<br/>Please select, if applicable.</p>  |

|               |   |   |
|---------------|---|---|
| 独立生計          | ／ Self-supporting student                               | <input type="radio"/> 該当せず No <input type="radio"/> 該当 Yes  |
| 通学区分          | ／ Residence category                                    | <input type="radio"/> 自宅 Home <input type="radio"/> 自宅外 Other   |
| 寄宿舍           | ／ Residence hall in Kyushu University                   | <input type="radio"/> 寮 Dormitory <input type="radio"/> 交流会館 International House<br>対象者のみ選択してください。<br>Please select, if applicable.   |
| 本人住所          | ／ Applicant's Address in Japan                          | 全角60文字まで<br>Less than 60 letters<br>(double-byte characters)<br><br>住所不定の場合は「不定」と記載してください。<br>If your address is indefinite, please enter "indefinite".<br><br>前回の入力内容から変更がある場合は修正してください。<br>Please correct if there is a change from the previous input contents.  |
| 本人電話・携帯・研究室内線 | ／ Applicant's Telephone・Cellular・Lab's Extension Number | (固定電話)    (携帯電話)    (研究室内線)<br>□-□-□    □-□-□    □<br>電話・携帯・研究室内線のうち必ず1つ以上入力してください<br>Please enter more than one phone number of the telephone, cellular or lab's extension number.<br>前回の入力内容から変更がある場合は修正してください。<br>Please correct if there is a change from the previous input contents.  |
| Email         | ／ Email   | 半角50文字まで<br>Less than 50 letters.<br><br>前回の入力内容から変更がある場合は修正してください。<br>Please correct if there is a change from the previous input contents.  |
| 家族住所          | ／ Family's Address in Japan                             | 全角60文字まで<br>Less than 60 letters<br>(double-byte characters)<br><br>住所不定の場合は「不定」と記載してください。<br>If your address is indefinite, please enter "indefinite".   |
| 家族電話・携帯       | ／ Family's Telephone・Cellular                           | (固定電話)    (携帯電話)<br>□-□-□    □-□-□<br>電話・携帯のうち必ず1つ以上入力してください<br>Please enter more than one phone number of the telephone or cellular.   |
| 前年度身分         | ／ Your status in last fiscal year                       | <input type="radio"/> 高校 High school    学校名 <input type="text"/><br><input type="radio"/> 高専 College<br><input type="radio"/> 大学 University <input type="text"/><br><input type="radio"/> 社会人 Working Adult<br><input type="radio"/> その他 Other<br><br>新入生（前期申請は4月1日入学者、後期申請は10月1日入学者）のみ入力してください。<br>Only freshman, please enter here. (Freshman: Applicants for spring semester exemption who enter the university on April 1, 2019. Applicants for fall semester exemption who enter the university on October 1, 2019.) |

**【P2】**

**今年度奨学金受給状況 / Status of your scholarship in this fiscal year.**

留学生及び独立生計申請者のみ入力してください。

Please enter only international students and financially independent students.

給与型の奨学金のみ記入してください。貸与型は該当しません。

Only if your scholarship is a benefit type. If it is a loan type, then it does not apply here.

日本学生支援機構第1種・第2種等貸与奨学金は記入しないでください。

Do not enter the first class/second class scholarships of Japan Student Services Organization.

例えば、1年に50万円というように正確な数字が表示されない場合は、「受給期間」欄に1ヶ月と、「月額」欄に50万円を入力してください。

For example, if accurate figures are not displayed such as 500,000yen a year,

please enter 1 month[period] and a monthly amount of 500,000yen.

| 奨学金名称<br>Name of scholarship | 受給期間<br>Period (Total Month) |    | 月額<br>The monthly amount | 合計<br>Total amount |
|------------------------------|------------------------------|----|--------------------------|--------------------|
|                              | 月～月                          | ヶ月 |                          |                    |
|                              | 月～月                          | ヶ月 |                          |                    |
|                              | 月～月                          | ヶ月 |                          |                    |
|                              | 月～月                          | ヶ月 |                          |                    |

**親戚からの援助および生活保護受給の有無 / Presence or absence of Financial support from relatives and Welfare benefit.**

|                    |                              |              |   |
|--------------------|------------------------------|--------------|---|
| 親戚等の援助<br>(養育費等含む) | Assistance such as relatives | ○有 Yes ○無 No | 私費外国人留学生で家族から送金を受け取っている場合は「有」を選択して下さい。<br>Self-supporting international students who receive remittance from the family of the country please select "Yes". |
| 生活保護受給             | Welfare                      | ○有 Yes ○無 No |   |



**【P4】**

本人を除く就学者 / Those who are enrolled in school (without yourself)

前期は4月1日、後期は10月1日現在の状況を入力して下さい。

Please enter the situation as of April 1st for the spring semester and October 1st for the fall semester.

| 続柄<br>Relationship | 氏名<br>Name | 年齢<br>Age | 通学区分<br>Residence | 設置区分<br>Establishment category | 学校区分<br>School category | 学年<br>Grade | 学校名<br>School name | 備考<br>Remarks |
|--------------------|------------|-----------|-------------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|--------------------|---------------|
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |
| ▼                  |            |           | ▼                 | ▼                              | ▼                       | 年           |                    |               |

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 母子・父子世帯<br>Single parent households | <input type="checkbox"/> 父無 No Father <input type="checkbox"/> 母無 No Mother<br><input type="radio"/> 死亡 Decease <input type="radio"/> 死亡 Decease<br><input type="radio"/> 生別 Divorced <input type="radio"/> 生別 Divorced<br>年      月      年      月 |
| 児童扶養手当<br>Child-rearing allowance   | <input type="radio"/> 有 Yes <input type="radio"/> 無 No  |
| 遺族年金<br>Bereaved family pension     | <input type="radio"/> 有 Yes <input type="radio"/> 無 No  |

**【P5】**

障がい者・要介護者のいる世帯 / A household with a disabled person or a person in need of nursing care

| 続柄<br>Relationship | 障がい者(等級)<br>Disability Grades | 原爆被曝者<br>Atomic Bombs Victims | 要介護者<br>Person in need of nursing care |
|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|--|
| ▼                  | 級                             | ▼                             | ▼                                      |
| ▼                  | 級                             | ▼                             | ▼                                      |
| ▼                  | 級                             | ▼                             | ▼                                      |
| ▼                  | 級                             | ▼                             | ▼                                      |
| ▼                  | 級                             | ▼                             | ▼                                      |

|   |  |
|---|--|
| 障害年金<br>Disability pension                  | <input type="radio"/> 有 Yes <input type="radio"/> 無 No |
| 特別児童扶養手当<br>Special child-rearing allowance | <input type="radio"/> 有 Yes <input type="radio"/> 無 No |
| 健康管理手当<br>Health management allowance       | <input type="radio"/> 有 Yes <input type="radio"/> 無 No |

長期療養者のいる世帯 / A household with a person in need of a long-term medical treatment

| 続柄<br>Relationship | 療養期間<br>Recuperation Period | 療養費(保険適用分自己負担額)(1人あたり10万円以上となるもの)<br>Medical expense<br>(the amount of self-payment, in addition to what the insurance covers) |
|--------------------|-----------------------------|--|
| ▼                  | 年 月~                        | 円/年  |
| ▼                  | 年 月~                        | 円/年  |
| ▼                  | 年 月~                        | 円/年  |
| ▼                  | 年 月~                        | 円/年  |
| ▼                  | 年 月~                        | 円/年  |

火災・風水等の災害を受けた世帯 / A household who is a victim of damage caused by earthquake, fire, wind, flood, etc.

|                             |  |  |
|-----------------------------|--|--|
| 被害年月日<br>Date of damage     |  | 参照   |
| 被害額<br>Total cost of damage |  | 円  |
| 被害内容<br>Content of damage   |  | 全角400文字まで<br>Less than 400 letters<br>(double-byte characters) |